

**Brev till Sophie Elkan från
Selma Lagerlöf: 1899-1901. L
84:1 - 101**

Lagerlöf, Selma,

HS L 84:1



Käraste,

Du skall ha tack för två bref. Ett telegram och en novell. Det är
 värt att jag börjar med den sista, inte säkert. Jag tyckte bra om
 början och mycket bra om några afdelningarna, där Schwartz börjar
 berättas om Lorraine. Som helhetsintryck står den sig och så godt
 men den långa tid som L. berättar om sig själf för damerna är
 skrifven som ett referat och jag kunde hvarje ord förut, så
 jag tyckte det var tråkigt. Men det vet jag ej om andra göra och
 inte vet jag om du kan också skriva om det. Det kan vara som
det är och slutet förtar intrycket så det gör ingenting. Jag tycker
 bara det är synd att du ej gjort honom rolig för du älskar honom.
 Han blir också sot så småningom. Glada uppfinningar är mycket
 god och det är ju genialiskt att du kunnat få Lorraine till medlem
 af Schwartzs familj. Det är en berättelse, det har du rätt i, men
 låt mig vara Romaine med Kritiken. Jag vill också säga att jag
 är i mitt närsta Kritikalymus, jag är så petig mot mig själf så
 jag förtästar allt möjligt och det får du mig också till af, stackar.
 Lorraine är bra och ej färlig alls. Modererna litet med Guds
 barn, gör henne ej så förtig i språkfrågor, och låt henne vara
 utgången på egen Ronto, ej rädd af missionären, så är hon ej färlig.
 Låt henne laga mat hos L. hushustru kan ju vara litet klädd. Och
 låt henne sedan säga som hon sade att hon ej trodde sig vara ut-
 sänd för att bara laga mat utan att hon därför måste vara vidare.
 Jag är öfvertygad att hon hade en ^{hebreisk} ~~hebreisk~~ bibel och torke ur ^{utänkt förstått att ord} det blir
 ju lika befängt resultat. I syster Rau förhållanden ej hebreiska eller
 och Romaine hon ej igen det med Lorraine's pronounciation. Glad är
 i alla fall bra gjord. Jag tycker hon kunde skriva att hon
 Men Schwartz är ej bra. Han verkar nu så att man tycker
 han är en liten snäll man och händelsens för man gävar
 honom reda på hur det gått Lorraine. Men jag vet att du
 ville ha sagt mer med honom. Han skall vara någon slags
 motsats mot henne, skulle han ej? Han skulle vara äster-
 lund, som någon missionär behöfver, därför att det redan

ägar Kultur och religion. Han skall vara mycket hvar, men
du har ej fått fram det symboliska hos honom

Detta kommer sig nu naturligtvis af de två damernas lik-
giltighet för hvad de se och höra. Jag skulle hellre låta det vara
ett gift ungt par och manuset kunde ju vara utrustat med
tänkar. Han kunde kanske tänka hvad du vill ha in, äfven
om du fortfar med att låta det vara damers nå låt dem se
något i S. Han ihåg att publiken är denna. Och om du
vill predika nå vän ans européer att dessa öfvertänkska folk
äro ^{äro} lika väl utrustade som vi, hvad de behöfva är trygghet
och ordning rättvisa och med ett ord en god styrelse - Kunde
man litet förer få veta något om deras blefva nog.
det länga samtalet drägligare.

Alla mina anmärkingar har jag satt in i texten. Du förstår,
att bara du gör S. så att man ser att du vet hvad du vill med honom
så kan han få vara alldeles som han är.

Men tycker du att allt det här är tråkigt så hade det vara som
det är. Språket är bra, men ej elegant. Dammerna skulle
väl representera stämningens och förfiningsen, men de göra
ju ingenting. Hela biten passar nog Ord och Bild bättre än
Så det har du alldeles rätt i.

Förlåt mig som är nå gretter, jag vet naturligtvis ej heller
riktigt hvad jag vill och jag är osäker om du kan ändra något
realt. Men du kan vilja oändligt genom att låta de resande
tänka något. Om biten blir för lång, härigenom så stryk
något som är onödigt. Öfversummen och Lord Cromer och
Sr. generalRouselle f. ex.

Jag tycker vi äro tillbakor i John Halls tiderna med när
jag sitter och kritiserar. Du skall ej bli ord, ty när jag har en
bra berättelse framför mig, kommer en i frighetens ande öfver
mig och jag kan ej låta vara försämd den är så fulländad
som den kan bli. —————

Jag har skickat Rous till Paris. Vintergatan kommer
alls ej ut i år, så jag kan begrafva sommarna. Jag tror mig
ha upptäckt att de aldrig förs till. Jag himlar ej mer
idag, jag skulle snart skriva om allt möjligt. Din bästa